

Čtvrtek 15. ledna 2009

3. vyzývá k vyvinutí dalšího úsilí k tomu, aby byly zbývající osoby na útěku postaveny před soud, vyjadřuje plnou podporu cenné a obtížné práci ICTY a zdůrazňuje, že postavení osob odpovědných za masakry ve Srebrenici a jejím okolí před soud je důležitým krokem na cestě k míru a stabilitě v tomto regionu; v tomto ohledu znovu opakuje, že je nutno věnovat větší pozornost válečným zločinům na vnitrostátní úrovni;
4. zdůrazňuje, že politika usmíření je důležitou součástí evropského integračního procesu; zdůrazňuje důležitou úlohu, kterou hrají náboženské obce, sdělovací prostředky a vzdělávací systém v tomto procesu, neboť mohou civilním občanům všech etnik pomoci překonat napětí přetrvávající z minulosti a zahájit mírové a upřímné soužití v zájmu dosažení trvalého míru, stability a hospodářského růstu; naléhá na všechny země, aby nepolevovaly v úsilí o vyrovnání se složitou a pohnutou minulostí;
5. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě a Komisi, vládám členských států, vládě a parlamentu Bosny a Hercegoviny a jejím entitám a také vládám a parlamentům zemí západního Balkánu.

---

## Írán: případ Šírín Ebadi

P6\_TA(2009)0029

### Usnesení Evropského parlamentu ze dne 15. ledna 2009 o Íránu: případ Šírín Ebadi

(2010/C 46 E/18)

*Evropský parlament,*

- s ohledem na svá předchozí usnesení o Íránu, zejména na usnesení týkající se lidských práv,
- s ohledem na třetí meziparlamentní setkání mezi Evropským parlamentem a Mažlisem (parlamentem Íránské islámské republiky), které se konalo v Bruselu ve dnech 4. a 5. listopadu 2008, a na zprávu o tomto setkání,
- s ohledem na prohlášení předsednictví Rady jménem Evropské unie ze dne 22. prosince 2008 týkající se uzavření Centra na ochranu lidských práv, které vedla právnička a nositelka Nobelovy ceny za mír z roku 2003 Šírín Ebadi, ze strany íránské policie,
- s ohledem na prohlášení předsednictví Rady ze dne 31. prosince 2008 o výhrůžkách, kterým je Šírín Ebadi vystavena,
- s ohledem na prohlášení generálního tajemníka Organizace spojených národů ze dne 3. ledna 2009 týkající se zastrašování a pronásledování Šírín Ebadi a její bezpečnosti a ochrany,
- s ohledem na předchozí rezoluce Valného shromáždění OSN, zejména na rezoluci č. 63/191 ze dne 18. prosince 2008 o situaci v oblasti lidských práv v Íránské islámské republice,
- s ohledem na zprávu generálního tajemníka OSN ze dne 1. října 2008 o situaci v oblasti lidských práv v Íránské islámské republice,

## Čtvrtek 15. ledna 2009

- s ohledem na deklaraci Spojených národů o obráncích lidských práv přijatou dne 9. prosince 1998,
  
- s ohledem na Všeobecnou deklaraci lidských práv (UDHR), na Mezinárodní pakt o občanských a politických právech a na Mezinárodní pakt o hospodářských, sociálních a kulturních právech, jichž je Írán smluvní stranou,
  
- s ohledem na čl. 115 odst. 5 jednacího řádu,
  
- A. vzhledem k tomu, že se celková situace v oblasti lidských práv v Íránu od roku 2005 neustále zhoršuje ve všech oblastech a ohledech, zejména pokud jde o uplatňování občanských práv a politických svobod, a to nehledě na to, že se Írán na základě nejrůznějších mezinárodních nástrojů v této oblasti zavázal k podpoře a ochraně lidských práv a základních svobod,
  
- B. vzhledem k tomu, že dne 21. prosince 2008 íránská policie uzavřela Centrum na ochranu lidských práv, které vedla Širín Ebadi, protože připravovalo oslavu 60. výročí UDHR,
  
- C. vzhledem k tomu, že dne 29. prosince 2008 byla prohledána kancelář Širín Ebadi v Teheránu a byly zabaveny dokumenty a počítače; vzhledem k tomu, že dne 1. ledna 2009 před jejím domem a kanceláří demonstrovaly nepřátelsky naladěné davy, které skandovaly hesla namířená proti ní, strhly tabuli označující její advokátní kancelář a pomalovaly budovu sprejem,
  
- D. vzhledem k množícím se důkazům, že intenzivnější pronásledování Širín Ebadi ze strany íránských orgánů je důsledkem jejich kontaktů s úředníky OSN pro lidská práva a toho, že ve zprávě OSN ze dne 2. října 2008 o situaci v oblasti lidských práv v Íránu použili informace získané v jejím centru,
  
- E. vzhledem k tomu, že poté, co se Širín Ebadi rozhodla převzít obhajobu sedmi členů vedení baháizmu, kteří byli společně zatčeni v květnu 2008, jí bylo vyhrožováno smrtí; vzhledem k tomu, že Centrum na ochranu lidských práv protestovalo také proti tomu, že orgány brání studentům v přístupu na univerzity,
  
- F. vzhledem k tomu, že v srpnu 2008 oficiální íránská tisková agentura (IRNA) rozšířila nepravdivé informace o tom, že dcera Širín Ebadi Narges Tavasolianová přestoupila na baháizmus, což je tvrzení, které může mít vážné důsledky, protože zastánci baháizmu jsou v Íránu tvrdě pronásledováni,
  
- G. vzhledem k tomu, že členové dalšího významného centra na ochranu lidských práv v Íránu, Organizace pro lidská práva v Kurdistánu, jsou ze strany úřadů pronásledováni stejně tvrdě a nacházejí se pod neustálou hrozbou zatčení; vzhledem k tomu, že jeho zakladatel Muhammad Sádík Kábúdvand byl odsouzen k deseti letům vězení na základě obvinění, že „tím, že založil Organizaci pro lidská práva v Kurdistánu, ohrožuje národní bezpečnost“,
  
- H. vzhledem k tomu, že vláda a orgány Íránu mají jasně danou povinnost chránit zastávce lidských práv; a vzhledem k tomu, že se ve výše uvedené Deklaraci OSN o zastáncích lidských práv, kterou Valné shromáždění OSN přijalo na základě konsenzu v roce 1998, uvádí, že státy „přijmou veškerá nezbytná opatření k zajištění ochrany [zastánců lidských práv] před násilím, výhrůzkami, odplatou, diskriminací de iure nebo de facto, nátlakem nebo jinou svévolnou činností“, jež je důsledkem jejich legitimního úsilí o podporu lidských práv, ze strany příslušných orgánů,

Čtvrtek 15. ledna 2009

1. důrazně odsuzuje represe, pronásledování a výhrůžky vůči Širín Ebadi a uzavření Centra na ochranu lidských práv v Teheránu a vyjadřuje své vážné znepokojení nad zesíleným pronásledováním obránců lidských práv v Íránu; poukazuje na to, že razie, kterou íránské bezpečnostní složky podnikly v teheránském Centru na ochranu lidských práv, je součástí rozsáhlejšího pokusu o umlčení íránské komunity obránců lidských práv;
2. vyjadřuje své vážné znepokojení nad tím, že pokračující perzekuce, výhrůžky a útoky proti Širín Ebadi vedou nejen k ohrožení její bezpečnosti, ale také k ohrožení íránských občanských aktivistů a obránců lidských práv;
3. zdůrazňuje, že uzavření Centra na ochranu lidských práv je nejen útokem proti Širín Ebadi a obráncům lidských práv v Íránu, ale také útokem na celou mezinárodní komunitu zastánců lidských práv, v níž je Širín Ebadi vlivnou a vedoucí členkou;
4. naléhavě žádá íránské orgány, aby ukončily represe, pronásledování a výhrůžky vůči Širín Ebadi, a zajistily tak její bezpečnost a ochranu, a aby povolily znovuotevření Centra na ochranu lidských práv; vyzývá íránské orgány, aby umožnily nerušené fungování Centra na ochranu lidských práv, Organizace pro lidská práva v Kurdistanu a dalších organizací na ochranu lidských práv;
5. vyzývá íránské orgány, aby dostály svým mezinárodním závazkům v oblasti lidských práv, konkrétně aby dodržovaly právo na pokojné shromažďování zakotvené v Mezinárodním paktu o občanských a politických právech, který Írán podepsal a ratifikoval;
6. opakovaně vyjadřuje znepokojení nad pronásledováním a vězněním íránských občanů, kteří se zasazují o ochranu lidských práv a vystupují proti trestu smrti, přičemž jsou často obviňováni z tzv. aktivit v rozporu s národní bezpečností; vyzývá Írán, aby ukončil pronásledování, zastrasování a perzekuci politických odpůrců a obránců lidských práv mj. tím, že propustí svévolně uvězněné osoby a osoby uvězněné na základě jejich politických názorů, a aby ukončil beztrestnost v případech porušování lidských práv;
7. co nejdůrazněji odsuzuje tři případy ukamenování, které se odehrály v Mašhadu koncem prosince 2008, jak potvrdil mluvčí justice, a vyzývá íránské orgány, aby dodržovaly vyhlášené moratorium a urychleně přijaly právní předpisy, které by zakazovaly tento krutý trest;
8. vyjadřuje vážné znepokojení nad zhoršujícím se zdravotním stavem Muhammada Sádika Kábúdvanda, k němuž došlo od jeho uvěznění; považuje ho za vězně svědomí a vyzývá k jeho okamžitému a bezpodmínečnému propuštění a k tomu, aby mu byla poskytnuta lékařská péče;
9. hluboce lituje metodu zákazu studia, která se stále používá proti studentům s cílem potrestat je za organizování veřejných diskuzí, a vyzývá orgány, aby propustily osoby zatčené při příležitosti posledních oslav národního dne studentů dne 6. prosince 2008 na univerzitě v Širázu;
10. apeluje na íránské orgány, aby dodržovaly požadavek vlády na respektování náboženských menšin a urychleně propustily vedoucí představitele baháizmu – Fariba Kamalabádího, Džamaluddína Chandžáního, Afífa Naeimiho, Saída Rasaieho, Mahvaše Sabeta, Behrúza Taakkoliho a Vahída Tizfáma –, kteří byli uvězněni pouze na základě své víry;
11. naléhavě žádá Radu a Komisi, aby pokračovaly ve zkoumání situace v oblasti lidských práv v Íránu a v první polovině roku 2009 Parlamentu předložily komplexní zprávu v této věci a aby i nadále upozorňovaly na konkrétní případy porušování lidských práv;

**Čtvrtek 15. ledna 2009**

12. zdůrazňuje, že možné uzavření dohody o spolupráci a obchodu mezi Íránem a EU v budoucnu závisí také na tom, zda bude dosaženo podstatného zlepšení v oblasti dodržování lidských práv v Íránu;
13. žádá, aby s ohledem na výše uvedené obavy předsednictví Rady a diplomatická zastoupení členských států v Íránu neprodleně přijaly společné kroky;
14. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi, vládám a parlamentům členských států, Radě OSN pro lidská práva, vedoucímu představiteli justice Íránu a vládě a parlamentu Íránské islámské republiky.

---

**Guinea**

P6\_TA(2009)0030

**Usnesení Evropského parlamentu ze dne 15. ledna 2009 o státním převratu v Guineji**

(2010/C 46 E/19)

*Evropský parlament,*

— s ohledem na čl. 115 odst. 5 jednacího řádu,

- A. vzhledem k tomu, že hned další den po smrti prezidenta Lansany Contého převzala dne 23. prosince 2008 moc skupina důstojníků,
- B. vzhledem k tomu, že Lansana Conté převzal v roce 1984 moc v době, kdy byl důstojníkem, po smrti svého předchůdce, prezidenta Sékoua Tourého, rovněž násilným způsobem, a že u moci setrval dvacet čtyři let,
- C. vzhledem k tomu, že v řízení států by armáda neměla mít naprosto žádné místo,
- D. vzhledem k tomu, že mandát národního shromáždění skončil před dvěma roky a že poté nenásledovaly žádné parlamentní volby,
- E. vzhledem k tomu, že rozhodnutí o politické, hospodářské a sociální budoucnosti Guineji náleží guinejskému lidu a jeho představitelům a že dvouletá lhůta pro pořádání voleb, kterou navrhuje vojenská junta, je příliš dlouhá,
- F. vzhledem k tomu, že státy Hospodářského společenství západoafrických států (ECOWAS) i Africká unie (AU) odsoudily státní převrat a rozhodly o pozastavení účasti Guineji na činnosti těchto organizací,
- G. vzhledem k tomu, že hlavní opoziční strany a odborové organizace, které v červnu 2006 a v lednu 2007 vyvolaly stávkou, vzaly převzetí moci na vědomí, zatímco předseda národního shromáždění vyzývá k obnovení ústavního řádu,